



## COURSE DATA

### DATA SUBJECT

**Code:** 35461

**Name:** Latin V

**Cycle:** Undergraduate Studies

**ECTS Credits:** 6

**Academic year:** 2025-26

### STUDY (S)

Degree	Center	Acad. year	Period
1013 - Degree in Classical Philology	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	First quarter

### SUBJECT-MATTER

Degree	Subject-matter	Character
1013 - Degree in Classical Philology	Lengua latina	COMPULSORY

### COORDINATION

POMER MONFERRER LUIS

## SUMMARY

This subject is taught in the third year, it is mandatory, and it is included in the general subject: Latin Language.

*Latin V*, along with *Latin 1-4* and *6-8*, constitutes the *Latin Language* subject area. Its courses, together with their counterparts in *Greek Language*, form the backbone of the B.A. in Classical Philology, as they serve both to understand the system of the Latin language and its literature and to learn how to interpret Latin texts through constant translation practice. This course consists of the philological study of Virgilian epic through the reading, translation, and commentary of selected passages from the *Aeneid*; it therefore includes the study of Virgil's language, style, and meter, as well as of the Latin epic.

This course helps develop elements related to several Sustainable Development Goals (SDGs): Quality Education (SDG 4), Gender Equality (SDG 5), the promotion of Just, Peaceful and Inclusive Societies (SDG 16), and the protection of cultural heritage, promotion of linguistic and cultural diversity, and intercultural dialogue (in connection with SDG 17), as these themes are reflected in Greco-Roman language, culture, and literature.

## PREVIOUS KNOWLEDGE



## RELATIONSHIP TO OTHER SUBJECTS OF THE SAME DEGREE

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

## OTHER REQUIREMENTS

For this course, it is recommended to have a solid and well-assimilated knowledge of the morpho-syntax of Classical Latin (*Latin 1-4*), as well as analytical and translation skills, and sufficient training to write philological commentaries on the texts being translated.

## COMPETENCES / LEARNING OUTCOMES

-

Acquire the ability to carry out comparative analyses of literary texts.

Acquire the ability to interrelate the different aspects of philology.

Acquire the ability to interrelate the knowledge of classical philology with that of other areas of knowledge.

Acquire the ability to locate, synthesise and manage bibliographic information and computer tools in the area of study of classical philology.

Adapt to different work environments in the field of language studies.

Apply information and communication technologies and computer tools to language studies.

Apply quality criteria in philological work.

Be able to work and learn autonomously and to plan and manage work time.

Design and manage philological projects in the academic or professional area.

Develop skills to undertake further specialisation or research studies.

Develop the ability to translate and interpret Latin texts of various types.

Develop the capacity for critical comprehension of Greek and Latin texts at their different linguistic, literary, philological, historical, social and cultural levels.

Gain theoretical and practical knowledge of the linguistic techniques and methods applied to the Latin language.

Gain theoretical and practical knowledge of the techniques and methods of literary criticism applied to Latin.

Have knowledge of textual criticism and text editing.

Know Latin history and culture.



Know the Latin language and its literature.

Know the techniques of analysis of literary texts and their application.

Show ethical commitment in the field of language studies as regards gender equality, equal opportunities, the values of the culture of peace and democratic values and environmental and sustainability issues, and have an understanding and appreciation of linguistic diversity and multiculturalism.

Students must be able to apply their knowledge to their work or vocation in a professional manner and have acquired the competences required for the preparation and defence of arguments and for problem solving in their field of study.

Students must be able to communicate information, ideas, problems and solutions to both expert and lay audiences.

Students must have acquired knowledge and understanding in a specific field of study, on the basis of general secondary education and at a level that includes mainly knowledge drawn from advanced textbooks, but also some cutting-edge knowledge in their field of study.

Students must have developed the learning skills needed to undertake further study with a high degree of autonomy.

Students must have the ability to gather and interpret relevant data (usually in their field of study) to make judgements that take relevant social, scientific or ethical issues into consideration.

Work as a team in the environment of language studies and develop interpersonal relations.

## DESCRIPTION OF CONTENTS

### 1. Translation and commentary of texts.

Translation and commentary of a selection of passages from Virgil's *Aeneid*.

### 2. Latin prosody and meter.

Latin prosody and meter.

### 3. Literature: epic.

Latin epic poetry from the archaic period, Virgil's *Aeneid*, and Latin epic poetry from the imperial period.



These contents will be reflected in the following learning outcomes:

Gradual progress in the knowledge of the Latin language in its various aspects, both through the study of theoretical topics and through texts by different authors, which will serve as practice for those topics. Understanding of the challenges involved in the transmission and interpretation of texts and the influence of the literary genre to which they belong.

## WORKLOAD

### PRESENCIAL ACTIVITIES

Activity	Hours
Theory	60,00
<b>Total hours</b>	<b>60,00</b>

### NON PRESENCIAL ACTIVITIES

Activity	Hours
Attendance at other activities	0,00
Individual or group project	0,00
Independent study and work	0,00
Preparation of lessons	60,00
Preparation for assessment activities	30,00
Resolution of case studies	0,00
<b>Total hours</b>	<b>90,00</b>

## TEACHING METHODOLOGY

Classes will be eminently practical: they will consist mainly of the translation and explanation of selected texts. For the classes to be truly beneficial to the student's learning, it is an essential requirement that the student translate the texts beforehand. This will allow them to ask well-founded questions and understand the instructor's explanations. A portion of class time will be dedicated to the systematic presentation of the topics. The literature topic will be prepared by students following the outline previously proposed and explained by the instructor and using the recommended bibliography.

## EVALUATION

1. Participation activities carried out during the course: 3 out of 10 points of the final grade.



This activity will be assessed as follows:

- a) (1 point / 10%) Student participation in translations carried out in class.
- b) (2 points / 20%) A translation (justified with syntactic analysis), without a dictionary, of several verses from the Aeneid studied in class.

## **2. Final Examination: 7 out of 10 points of the final grade.**

This examination will consist of a written test with two parts:

- a) A translation (justified with syntactic analysis), with a dictionary, of an unseen text from the Aeneid, and the scansion of several verses from the text to be translated. (6 points).
- b) A question on literature. (1 point).

Notes:

1. To pass the course, a minimum score of 2.5 out of 6 points is required on part (a) of the final examination.
2. Students who must sit the second examination session will be exempt from part (b), the literature question, if they achieved a minimum score of 0.5 points on that part during the first examination session.

Academic integrity is fundamental to the academic community and essential for the fair evaluation of student work. All work submitted in this course must be the student's own original creation. The use of fraudulent collaboration or the composition of work with the assistance of artificial intelligence (e.g., ChatGPT) is strictly prohibited, unless the use of such tools is an explicit part of the course curriculum and has been expressly authorized by the instructor. In all such cases, this use must be properly cited as a source.

The general grading system is governed by the regulations of the Universitat de València, as approved by the Governing Council on May 30, 2017 (ACGUV 108/2017).

## **REFERENCES**

### **BASIC**

M. von Albrecht, *Historia de la literatura romana desde Andrónico hasta Boecio*, trad. de D. Estefanía y A. Pociña, 2 vols., Barcelona 1997-99.

J. M. Baños (coord.), *Sintaxis del latín clásico*, Madrid 2009. - M. Bassols, *Sintaxis latina*, 2 vols., Madrid 1956.



L. Ceccarelli, *Prosodia y métrica del latín clásico. Con una introducción a la métrica griega*, trad. de R. Carande, Sevilla 1999.

C. Codoñer (ed.), *Historia de la literatura latina*, Madrid 1997.

F. Crusius, *Iniciación en la métrica latina*, trad. de A. Roda, Barcelona 1987.

A. Ernout - F. Thomas, *Syntaxe Latine*, Paris 1953 (2ª edición = 1989).

L. Rubio, *Introducción a la sintaxis estructural del latín*, Barcelona 1984 (2ª edición)

### **ADDITIONAL:**

E. Bickel, *Historia de la literatura romana* (trad. J. M. Díaz-Regañón), Madrid 1982.

L. Bieler, *Història de la literatura romana* (trad. M. Sánchez), Madrid 1971.

F. Cairns, *Virgil's Augustean Epic*, Cambridge 1989.

G. B. Conte, *Virgilio, il genere e i suoi confini*, Milano 1984.

N. Horsfall (ed.), *A companion to the study of Virgil*, Leiden 1995.

C. Martindale, *The Cambridge Companion to Virgil*, Cambridge 1997.